



Spartak Paskalevski. El Greco – Insights of the Spirit. Dialogue and Spirituality. Vol. 8. Sofia: TEMTO, 2019, 697 p. Colour and Black-and-white illustrations by Spartak Paskalevski. Name Index, Abstracts in Bulgarian, Russian, German, English. ISBN: 978-954-9566-87.

ABSTRACT

Set against the backdrop of the tragic era that was the 16th century, an age of global power trends, geographical discoveries, territorial expansions, conflicts and religious rivalry, this book undertakes to analyse the interpretation of scientific, philosophical and cultural interactions in the context of the Renaissance dialogues which revived ancient, Hellenistic and Christian values and shaped them through artistic experience.

The author studies the making of the artist El Greco in the context of the artistic processes spanning from post-Byzantinism to post-Renaissance, Mannerism and the emerging mystical Baroque expressionism. The spiritual roots, the dialogism of his aesthetic views and the evolution of his artistic imagery are revealed. His concrete graceful forms represent the synergistic uniqueness and mysticism of his vivid artistic language and his expressive style.

Spartak Paskalevski. El Greco – Eingebungen des Geistes. Dialog und Dimensionen des Geistes. Bd. 8. Sofia: TEMTO 2019. Geb., 697 S., zahlr. Abb., Namenverzeichnis S. 584-607, Res. bulg., russ., engl., deutsch. Gestaltung Spartak Paskalevski. ISBN: 978-954-9566-87-1

RESÜME

Auf dem Hintergrund des mit Tragik gekennzeichneten 16. Jahrhunderts, einer Epoche wissenschaftlicher Entdeckungen und globaler Macht-Bestrebungen auf dem politischen und religiösen Bereich, sowie des Zeitalters europäischer Expansion nach Übersee, wird die Interpretation wissenschaftlicher, philosophischer und kultureller Wechselwirkungen im Dialog über die in der Renaissance aktualisierten antiken, hellenistischen und christlichen künstlerischen Werte einer Analyse unterzogen.

Untersucht wird die Entwicklung der schöpferischen Persönlichkeit El Grecos in Verbindung mit den künstlerischen Prozessen, beginnend mit dem Postbyzantinismus und Postrenaissance bis zum Manierismus und der sich herausbildenden mystischen Barock-Expression. Erläutert werden geistige Wurzeln, Ästhetik und Entwicklung seiner künstlerischen Bildwelt. In den konkreten plastischen Formen kommt die synergetische Einmaligkeit und die Mystik seiner Malsprache und ihr expressiver Ausdruck zum Vorschein.

Спартак Паскалевски. Ел Греко – прозренията на Духа. Диалог и духовност. Т. 8. София: TEMTO, 2019, 697 с. Худ. Спартак Паскалевски, цв. и ч.-б. илюстр. Именен показалец, резюмета на бълг., руски, нем., англ. ез. ISBN: 978-954-9566-87

РЕЗЮМЕ

На фона на изпълнения с трагизъм XVI век, епоха на властови глобалистски тенденции, на географски открития, териториални експанзии, конфликти и религиозно съперничество се анализира интерпретацията на научните, философските и културните взаимодействия в ренесансовия диалог, актуализиращ антични, елинистични и християнски ценности в художествения опит.

Изследва се формирането на твореца Ел Греко в контекста на художествените процеси от Поствизантинизъм към Постренесанс, Маниеризъм и формиращ се мистичен бароков експресионизъм. Разкриват се духовните корени, диалогизмът на естетическите му нагласи и еволюцията на художествения му образен свят. В конкретните пластични форми се представя синергийната уникалност и мистичност на живописния му език и неговият експресивен изказ.